

## DAFTAR PUSTAKA

- Akdogan, Pinar dan Ohama, ruiko.2008.*Nihonjin Gakusei to Turokojin Gakusei no Irai Koudou no Bunseki –Aite Hairyo no Shiten kara –*. Sekai no Nihongo Kyouiku 18.
- Akutsu,Yuka.2009. *Positive Politeness Strategiesin Oral Communication I Textbooks (Focusing on Terms of Address)*. The Economic Journal of Takasaki City University of Economics vol.52 No.1
- Al-Kahtani, S.W. 2005. *Refusals realizations in three different cultures: A speech acttheoretically-based cross-cultural study*. Journal of King Saud University, 18, 35-57.
- Alwasilah,Chaedar .2011. *Pokoknya kualitatif*. Jakarta: PT Dunia Pustaka Jaya
- \_\_\_\_\_.2010. *Filsafat Bahasa dan Pendidikan*. Bandung : PT Remaja Rosda Karya
- Archibald, John dkk .2006. *A Review of The Literature on Second Language Learning*. The Language Research Centre (LRC) of The University of Calgary
- Arisnawati, Nurlina. 2012. *Strategi Kesopanan Tindak Tutur Penolakan Dalam Bahasa Makasar*. Sawerigading vol 18.
- Beebe, L. M. dan Takahasi S.1987. *The development of pragmatic competence by Japanese learners of English*. JALT Journal, 8, 131-155.
- Chaer, Abdul. 1994. *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta
- \_\_\_\_\_. 2010.*Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta
- Chen, S. 2007. *Interlanguage requests: A cross-cultural study of English and Chinese*. The Linguistics Journal, 2(2),32-52.
- Depdiknas, Universitas Pendidikan Indonesia. 2008. *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*. Bandung: UPI.
- Fujihara, Asa Dkk. 2009. *Nihongo Kyouiku ni Okeru Hairyo ni Kakawaru Hyougen no Shidou*. Hokkaido Daigaku Daigakuin Kyouikugaku Kenkyuu Kiyuu 108:85-98
- Fujimori,Hiroko.1995.*Nihongo Gakushuusha ni Mirareru Benmei Imikoushiki to Shiyou – Chuugokujin / Kankokujin Gakushuusha no Baai*. Nihongo Kyouiku 87 go

- FX,Nadar dkk. 2005. *Penolakan Dalam Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia*. Humaniora Volume 17
- Gu, Xiaole.2011. *The Effect of Explicit and Implicit Instructions of Request Strategies*. Intercultural Communication Studies XX: 1
- Gunarwan, A. 1994. *Kesantunan Negatif di Kalangan Dwibahasawan Indonesia- Jawa di Jakarta*. Kajian Sosiopragmatik.
- Hayashi,Genjou Dkk.2010.*Teinei no Hantei de Sokutei Shita Poraitonesu (SUTORATEJI– no Youin ni Kansuru Ketteiki Bunseki)*.Nihon Bunka Manabuhou Dai 47
- Hayati,Novia.2010.*Analisis Wabi Hyougen Dalam Tindak Tutur Penolakan Antara Pembelajar dan Penutur Asli Bahasa Jepang*. Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang ASPBJI Korwil Jabar vol 2.
- \_\_\_\_\_.2010.*Analisis Wabi Hyougen Dalam Tindak Tutur Penolakan Antara Pembelajar dan Penutur Asli Bahasa Jepang*. Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang ASPBJI Korwil Jabar vol 2.
- \_\_\_\_\_.2013.*Analisis Kontrastif Kotowari Hyougen Antara Pembelajar Jepang dan Penutur Asli*.Asosiasi Studi Pendidikan Bahasa Jepang Indonesia (ASPBJI) Korwil Jabar dan The Japan Foundation
- Higashi, ni.1995. *Teineina Eigo / Shitsureina Eigo – Poraitonesu Sutorateji–*. Kenkyuusha no 5
- Himeno, Tomoko.2010.*Koui Shijikei Hyougen ni Taisuru Bogowasha to Gakushuusha no Tekisetusei Handan*. Meiji Daigaku Kokusai Nihonngaku Kenkyuu dai ichi dai ichi gou
- Hiraga, Masako.2011. *Dai 7 Kai Poraitonesu*. Ibunka Komyunike–shon / Shakai Gengogaku 1.
- Iori, Dkk.2002.*Chuujoyoukyuu o Oshieru tame no Nihongo Bunpou Handobukku*. Tokyo:Bonjinsha
- Ikawati,Nur Anisa.2010.Ungkapan Penerimaan dan Penolakan Dalam Bahasa Indonesia. Jurnal Artikulasi Vol.10 No.2

- Ikuta, Shoushi. 2009. *Nihongo Hatuwa Koui Rensa Kousei Mirareru Seisa: Nihongo Bogowasha no sougou Koui SUTORATEJI- to JENDA-*. Meiji Daigaku daigakuin/Eigogaku Ronsou124
- Itou, Emiko. 2004. *Chukangengo Goyouron no Chouryuu*. Kokusai Kaihatsu Kenkyuu 15
- \_\_\_\_\_. 2004. *MARE-go Bogowasha no Chukangengo ni Mirareru Goyouteki Tokuchou*. Kokusai Kaihatsu Kenkyuu 29
- Iwata, Naoko. 2008. *Irai Hyougen / Meirei Hyougen no Chuushin ni*. 014013BMU
- Iwata, Nobuko. 2007. *Irai Hyougen/Meirei Hyougen o Chuushin ni*. Thesis Aichi Shutoku Daigaku
- Kimura, Naomi. 2008. *Sekkyaku Bamen ni Okeru Nihongo no Goyouron ni tsuite, Chugokujin Kankokujin no RO-RUPUREI ni Yoru Danwa Bunseki*. E Journal
- Kobayashi, Masayoshi .1995. *Hatsuwa Koui Toshite no Irai no Rikai to Teineisa ni Kakawaru mono*. Yokohama Keiei Kenkyuu dai XVI Kan, Dai San Gou
- Kumai, Hiroko. 2009. *Nihongo no Politeness to Taijin Koudou ni Kansuru Ikkousatsu*. Daigaku Kokusai Kouryuu SENTA . 3, p.1-26
- Kumai, Hiroko. 1993. *Gaikokujin no Taiguu Koudou no Bunseki (2) Kotowari Koudou no Chuushin ni Shite*. Shizuoka Daigaku Kyouyoubu Kenkyuu Jinbun Shakai Kagakuhen
- \_\_\_\_\_. 2009. *Nihongo no Politeness Taijin Koudou ni Kansuru Ikkousatsu*. Shizuoka Daigaku Kokusai Kouryuu Senta, 3, p.1-26
- Kuraya, Nobuko. 2011. *Iraihyougen, Eiga SUKURIPUTO o Tsukatta Taiei Taishou Bunseki no Kanousei*. Nihon Daigaku Daigakuin Sougou Shakai Jouhou Kenkyuuka Kiyuu No.12, 245-256
- Laohburanakit, C .1997. *Nihongo Gakushuusha ni Mirareru "Kotowari" no Hyougen*. Sekai no Nihongo Kyouiku, 7

- Mahsun. 2005. *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan, Strategi, dan Tekniknya*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Makihara, Isao. 2012. *Nihongo no hairyou hyougen ni Kakawaru Bunpou KATEGORI*  
—Gunma Daigaku Kokusai Kyouiku/Kenkyuu SENTA— Ronshuu. Dai 11 Gou  
1 - 14
- Matsuo, Maki .2012. *Komunikeeshon to aidentiti*. Tokyo Joshi Daigaku University
- Meng, Yun. 2010. *Nicchu Kotowari ni Okeru PORAITONESU/SUTORATEJI — no Ikkousatsu*  
—*Nihonjin Kaishain to Chuugokujin Kaishain no Hikaku o Toushite*—. Ibunka  
KOMYUNIKE— SHON Kenkyuu Dai 22
- Narita, Bouko dan Narita, Takahiro. 2010. *Moushideru no Kotowari Hyougen ni Okeru*  
*Nihongo / Taigo Bogowasha, Oyobi Taijin Nihongo Gakushuusha no*  
*Imikoushikishiyou no Soui*. Koidekinen nihongokyouikukenyuukai 18
- Nishio, Michiko dan Ushie, Yukiko. 2009. *Eigo eiga no Nihongo Jimaku ni Mirareru*  
PORAITONESU. Honyaku e no Shoutai 3
- Sachi, Yoshimiaya. 2008. *Nihongo Gakushuusha ni Okeru FIRA— no Kenkyuu* .Tohoku  
Sakai, Rie. 2001. *Poraitonesu ni Tsuite*. Eigo Gakka 4 Nen Gengo Jouhou Ko-su 42  
ban
- Sakai, Rie. 2001. — *Zemiron — Poraitonesu ni Tsuite*. Eigo Gakka 4 Nen Gengo Jouhou KO—  
SU 42 Ban
- Sattar, Hiba Qusay Abdul dkk. 2011. *Refusal Strategies in English by Malay University*  
*Student*. Gema Online tm Journal of Language studies Volume 11
- Sekiguchi, Tsuyoshi. 2007. *Nihongo ni Yoru Irai Hyougen no Ikkousatsu — Hidai Ibunka*  
*KOMYUNIKE—SHON no Shiten kara* —. Hanakagi Daigaku Manabuhou Dai 23
- Shi, Shinyo. 2005. *Irai ni Taisuru “Kotowari” no Gengo Koudou ni Tsuite — Nihonjin to*  
*Taiwanjin no Daigakusei no Hikaku* — . Waseda Daigaku Nihongo Kyouiku  
Kenkyuu 8

- Shuu, Masuboshi. 2012. *Kotowaru Bamen ni Okeru Riyuu no Hyougen Keishiki*. Osaka furitsu Daigaku
- Sudjianto dan Ahmad Dahidi .2004. *Pengantar Linguistik Bahasa Jepang*. Jakarta : Kesaint Blanc.
- Sutedi, Dedi.2011.*Dasar-dasar Linguistik Bahasa Jepang*.Bandung:Humaniora
- \_\_\_\_\_.2009. *Penelitian Pendidikan Bahasa Jepang*. Bandung: Humaniora Utama Press.
- Takadono, Yoshihiro. 2004. *Nihongo to Indonesiako ni Okeru Irai Hyougen no Hikaku*.Kokusai Kankei Kiyuu, dai 9 ken, dai 1,2 Gappeigo
- Tsuchida,Kazumi.2003. *Nihonjin Gakusei to Kankokujin Gakusei ni Okeru Irai no Danwa Sutorateji- Tsukaiwake no Bunseki*. Nihongo Kyouiku Kenkyuukai ronbunshuu no 11
- Tsutsui,Chie.2010. *Irai no Sesshoku Bamen ni Okeru Bogowasha no Gengo Chousei no Tokuchou*. Nihongo/Nihongo Kyouiku Kenyuu no 1
- Wada, Yurie Dkk.2009. Nihongo Gakushuusha no Irai ni Okeru PORAITONESU SUTORATEJI-.Kokusai Bunka Kenkyuuka 13
- Yoshida,Yoshimi.2010.*Iiwake o Shiyoushita Kotowarishidou no Jissenhoukoku*. Nihongo Kyouiku Jissen Kenkyuu FO—RAMU No10
- Yoshinaga,Nao. 2011. *Chuugokugowasha ni Okeru Shinri Hyougen Ue no Bogo Kanshou ni Tsuite*. Sonoda Gakuen Joshi Daigaku
- Zheng, Keiin. 1997. “*sessoku Bamen*” ni Okeru Nihongo Aimaisei ni Kansuru Kousatsu – *Nihongo Kyouiku e no “Sessoku Bamen” Gainen no Dounyuu e Mukete* – . Jinbunka Kyouiku Kenkyuu 24 pp 53-56
- Zi,Xiau dan Wu, Yuechen. 2008. *Irai ni Taisuru Kotowari Hyougen ni Tsuite Chuugoku Nihon no Taishou Kenkyuu*.Fukui Daigaku

